

# Informator Info

OŻAROWSKI

ISSN 1733-9413  
NR 6 (128) CZERWIEC '05



z pracy Burmistrza

z pracy  
Rady Miejskiej

15 lat samorządności  
lokalnej

z życia szkół

Laureaci  
konkursów

porozmawiamy  
o zdrowiu

kartki z dziejów  
Mazowsza

OSP

**POLICJA**

## Dni Ożarowa Mazowieckiego 18 - 19 czerwca

fotoreportaż wewnątrz numeru

Słonecznych i radosnych wakacji  
wszystkim Mieszkańcom Gminy Ożarów Mazowiecki  
życzą: Rada Miejska i Burmistrz

## Czerwiec z "UŚMIECHEM"

*Wakacje to czas wypoczynku dla nas wszystkich:  
dzieci, młodzieży i dorosłych.  
Planując wakacyjne wyjazdy  
nie zapominajmy o propozycjach  
Domu Kultury „Uśmiech”  
i...o uśmiechu każdego wakacyjnego dnia.*



*Wernisaż wystawy Janiny Jabłońskiej*



*W czerwcu prezentował także swoje prace  
Rafał Grzeszkowski*



*Spotkanie z Gościem Burmistrza - profesorem Jerzym Hausnerem*

*W placówce DK „Uśmiech” przy ul. Konotopskiej 6  
w okresie wakacji prowadzone będą następujące zajęcia:*

- próby zespołu muzycznego „Gimnazjaliści” w środy i w piątki,
- próby zespołu rockowego „Reaktywacja” raz w tygodniu,
- spotkania Klubu Brydżowego w poniedziałki,
- spotkania organizacyjne Klubu Młodzieżowego w środy.

*W zakresie imprez planujemy:*

- dyskoteki dla młodzieży 16 i 30 lipiec (ul. Konotopska 6)
- „Filmowe poranki dla dzieci” projekcje filmów w niedziele o godz. 12.15,  
Sala widowiskowa DK „Uśmiech”, ul. Poznańska 165

*Proponowane filmy:*

- „Mali Agenci 3D” (film trójwymiarowy) - projekcja 3 VII,
- „Garfield” - projekcja 10 VII,
- „Piraci z Karaibów” - projekcja 17 VII,  
Pozostałe tytuły filmów wybiorą dzieci.

*W lipcu KLUB FABRYKA prowadzi zajęcia świetlicowe  
i plastyczne w ramach akcji „Lato w mieście”.  
Planowane również są wycieczki dla stałych uczestników zajęć.*

*17 lipca w Domu Kultury w godz. od 9.00 do 17.00  
odbędą się nieodpłatne, profilaktyczne badania osteoporozy.  
Zapisy telefoniczne i osobiste.*

*Zapraszamy serdecznie!*







Szanowni Państwo,

minęła pierwsza połowa roku, od kilkunastu dni mamy już kalendarzowe lato, a więc pora na zasłużony odpoczynek. Najwięcej oczekiwań i radości można zaobserwować wśród dzieci i młodzieży, niecierpliwie wyglądających ciepłego lata. Dorośli też chętnie zostawiają codzienne zawodowe zajęcia, aby nabrać sił na urlopie. Część z nas pozostanie w domach zatrzymana obowiązkami, których nie sposób przekazać innym, odkładając urlop na inną, dogodniejszą porę. Wszystkim Państwu życzę, aby letnie miesiące spędzone, czy to nad morzem, czy to w górach, czy na Ziemi Ożarowskiej, przyniosły nieco wytchnienia, pozwoliły nabrać sił na drugą połowę roku, a praca, którą będziemy musieli wykonać niech nie będzie zbyt uciążliwa.

Chcę także wyrazić podziękowanie wszystkim uczestnikom czerwcowych Dni Ożarowa. Myślę, że wszyscy mieszkańcy Gminy, którzy skorzystali z proponowanej w programie święta oferty pierwszego i drugiego dnia, byli zadowoleni i bawili się dobrze. Program tegorocznych Dni Ożarowa mógł być tak bogaty dzięki wsparciu finansowemu i rzeczowemu licznych sponsorów, jakich pozyskaliśmy. Wyrażam serdeczne podziękowanie następującym Firmom działającym w naszej Gminie:

**ABSYND, ALAN, AMBRA, ANEK, BIONTON, BITTNER, CHEMMAN, DELIKATESY u BOGUSI, GALON POLSKA, GORENJE POLSKA, HOLDEN, HOTEL MAZURKAS, INTRA, LIDER S.K.G., PAMELA ENTERPRISE, PERI POLSKA, P.N.O.S., SENTAD, STUDIO VILLA, TESCO, VERA – PRODUKCJA SKARPET, WKRĘT MET, ZAKŁAD PRZETWÓRSTWA MIĘSNEGO - M.RUDZIK, ZAKŁAD USŁUG I INSTALACJI SANITARYCH – M.DYBIEC, Państwo T. i J. STAŃCZYKOWIE,**

Dzięki Państwa pomocy sponsorskiej najważniejsze święto naszego Miasta i Gminy miało wspólną oprawę

**Dziękujemy!**

*Burmistrz – Kazimierz Stachurski*

**Działania i decyzje podjęte w Urzędzie Gminy w okresie od 18 maja do 29 czerwca 2005r.**

#### **W ZAKRESIE ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH**

Ogłoszono przetargi:

na udzielenie kredytu długoterminowego na sfinansowanie zadań inwestycyjnych pn.: przebudowa ul. Leszczynowej, ul. Nadbrzeżnej, ul. Kucocińskiego

na rozbudowę Przedszkola w Broniszach (powiększenie sali o taras przedszkolny)

na zakup sprzętu komputerowego dla UMIG i ZUK

na budowę oświetlenia ulicznego ul. Michałowskiej w Świącicach

na wykonanie dróg gruntowych tłuczniami betonowymi lub innym materiałem równoważnym (półtorne postępowanie)

na obsługę bankową budżetu miasta i gminy w okresie 5 lat

na wykonanie nakładki asfaltowej ul. Floriana w Ożarowie Maz.

na wykonanie nakładki asfaltowej ul. Hipotecznej we wsi Orły

#### **Zatwierdzono:**

wynik przetargu na wykonanie budowy wodociągów na terenie gminy: ul. Muzyczna – cena brutto 35.580 zł  
ul. Brzegowa – cena brutto 134.990 zł

#### **Podpisano umowy:**

z firmą „Planeta” Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie na przebudowę ul. Długiej w Płochocinie za cenę brutto 2.240.956,68 zł

z firmą „Planeta” z siedzibą w Warszawie na przebudowę ul. Kolejowej w Płochocinie za cenę brutto 2.157.861,56 zł

z firmą Zakład Remontowo-Budowlany T. Jasionek z siedzibą w Pruszkowie na wykonanie remontu w budynku Szkoły Podstawowej i Gimnazjum w Płochocinie za cenę brutto 73.941,17 zł

z firmą „Villa Studio” M. Perkowski z siedzibą w Ołtarzewie na wykonanie remontu w budynku Szkoły Podstawowej w Świącicach za cenę brutto 27.950,00 zł

z firmą Zakład Remontowo-Budowlany T. Jasionek z siedzibą w Pruszkowie na wykonanie remontu w budynku Szkoły Podstawowej Nr 2 w Ożarowie Mazowieckim za cenę brutto 51.459,56 zł

z firmą „Villa Studio” M. Perkowski z siedzibą w Ołtarzewie na wykonanie remontu w budynku Szkoły Podstawowej Nr 1 i Gimnazjum w Ożarowie Mazowieckim za cenę brutto 59.000,00 zł

z firmą „BUD-BRUK” z siedzibą w Pruszkowie na wykonanie podbudowy pomocniczej z kruszywa i podbudowy zasadniczej z betonu asfaltowego ul. Jaśminowej w Koprkach za cenę brutto 66.877,34 zł

z firmą Urządzenie i Utrzymywanie Zielańców Chirurgia Drzew P. Frejlich z siedzibą w Milanówku na utrzymanie zieleni na terenie gminy Ożarów Maz. do wysokości środków zabezpieczonych w budżecie tj. kwoty 80.000 zł

z firmą Błysk Sp. z o.o. z siedzibą w Sochaczewie na przebudowę linii energetycznych w Szeligach za cenę brutto 27.178,00 zł

z firmą MB System Maciej Bieniecki z siedzibą w Szpetalu Górnym na wykonanie instalacji wewnętrznych w budynku mieszkalnym przy ul. Poznańskiej 167 za cenę brutto 242.810,47 zł

#### **W ZAKRESIE INWESTYCJI I REMONTÓW**

Wyrażono zgodę na wszczęcie postępowania o udzielenie Zamówienia Publicznego do 6.000 EURO dla inwestycji:

wykonanie drzwi garażowych w Ochotniczej Straży Pożarnej w Świącicach. Koszt 7.000,00 zł

rekultywację działki przeznaczonej pod plac zabaw dla dzieci położonej w zbiegu ul. Mickiewicza i Granicznej w Ożarowie. Koszt 3.705,00 zł

konserwację sieci kanalizacji deszczowej polegającą na udrożnieniu deszczówki w ul. Kolejowej w Ożarowie i wykonanie przelewu przepompownia/kanal odpływowy w ul. Parkowej/Łąkowej w Płochocinie Płn. Koszt 25.010,00 zł

remont przedszkola Nr 1 w Ożarowie. Koszt 28.615,36 zł

zamontowanie i ustawienie obrzeży chodniko-

wych (plac zabaw) ulica Graniczna i Mickiewicza w Ożarowie. Koszt 3.684,40 zł

remont Przedszkola nr 2 w Ożarowie. Koszt 39.947,90 zł

#### **Zakończono:**

remont cmentarza w Ołtarzewie

#### **W ZAKRESIE GOSPODARKI ZIEMIĄ**

Wydano 4 decyzje zatwierdzające podział nieruchomości.

Wydano 5 postanowień o podziale nieruchomości w tym jedno dotyczące terenu byłej Fabryki Kabli.

Dokonano sprzedaży gruntu pod pawilonami handlowymi przy ul. Poznańskiej na rzecz dotychczasowych dzierżawców.

Zawarto umowę najmu na okres trzech lat budynku „klubu” w Broniszach.

Wydano 3 zarządzenia w sprawie nieskorzystania przez Gminę z prawa pierwokupu.

#### **W ZAKRESIE ARCHITEKTURY**

##### **Wydano decyzje i postanowienia:**

18 decyzji o warunkach zabudowy

4 decyzje o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego

20 pism dotyczących zaopiniowania projektów decyzji o warunkach zabudowy i decyzji o ustaleniu inwestycji celu publicznego

wystąpienie z projektem „Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Ożarów Mazowiecki dla obszaru Koprki-Pogroszew” do Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi oraz Wojewody Mazowieckiego o wydanie zgody na zmianę przeznaczenia terenów rolnych na nie rolne

wystąpienie z projektem „Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Ożarów Mazowiecki dla obszaru Umiastów-Kręczi-Kaputy” do uzgodnień

wystąpienie z projektem „Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Ożarów Mazowiecki dla obszaru Umiastów-Kręczi-Kaputy” do Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi oraz Wojewody Mazowieckiego o wydanie zgody na zmianę przeznaczenia terenów rolnych na nie rolne

#### **W ZAKRESIE KULTURY**

Ośrodek Kultury „Uśmiech”

Czerwiec jest zawsze okresem wzmoczonych działań kulturalnych. Do ciekawszych należą cieszące się dużym zainteresowaniem wernisaże i wystawy plastyczne artystów-plastyków z naszej gminy. W czerwcu swoje prace prezentowali Janina Jabłońska i Rafał Grzeszkowski. Dużą aktywnością wykazały się również amatorskie zespoły taneczno-wokalne, z powodzeniem prezentujące swoje programy na imprezach gminnych, w tym m.in. na **Dniach Ożarowa – Paradzie Radości, Sportu i Uśmiechu i koncercie w Parku Sowińskiego w Warszawie.**

Nową formą rozrywki dla młodzieży stały się dyskoteki organizowane przez Dom Kultury dwa razy w miesiącu w placówce przy ulicy Konotopskiej 6. Przy tej placówce skupiły się już trzy zespoły muzyczne oraz doszło do pierwszych spotkań grup młodzieży zainteresowanej tworzeniem Klubu Młodzieżowego.



Ciekawym - programowym wydarzeniem było spotkanie z Gościem Burmistrza - profesorem Jerzym Hausnerem, podczas którego gość odpowiedział na liczne pytania zadawane przez burmistrza i mieszkańców naszej Gminy.

**W ZAKRESIE EDUKACJI**

Złożono wnioszek o dotację remontu Szkoły Podstawowej im. Szarych Szeregów w Płochocinie w ramach Programu Aktywizacji Obszarów Wiejskich (PAOW).

We wszystkich szkołach odbyły się uroczystości zakończenia roku szkolnego 2004/2005.

W Szkole Podstawowej nr 2 im. Obrońców Warszawy rozpoczęto realizację projektu **Pracownia Komputerowa w Szkole**.

W dniu 22 czerwca w Izabelinie odbyło się podsumowanie sportowej rywalizacji międzyszkolnej w kategoriach wiekowych z podziałem na różne typy szkół oraz w ogólnej klasyfikacji gmin z Powiatu

Warszawskiego Zachodniego.

Po raz piąty pierwsze miejsce w powiecie w kategorii gimnazja zajęło Gimnazjum im. K. I. Gałczyńskiego w Płochocinie, a w kategorii gminy, Gmina Ożarów Mazowiecki.

W szkole Podstawowej nr 1 im J. Kusocińskiego w Ożarowie oraz w Szkole Podstawowej w Świecicach od 27.06 do 8.07 prowadzono akcję **„Lato w mieście”**.

**W dniu 9 czerwca 2005 r. na XXXIII sesji Rada Miejska w Ożarowie Mazowieckim podjęła następujące uchwały:**

**UCHWAŁA Nr 312/05**

**w sprawie: wprowadzenia zmian w budżecie miasta i gminy na rok 2005.**

Rada Miejska uchwała, co następuje:

**§ 1**

Zwiększyć dochody gminy o kwotę 539.244 zł w pełnej szczegółowości klasyfikacji budżetowej zgodnie z załącznikiem Nr 1. Plan dochodów po zmianach stanowi wielkość 44.163.042 zł.

**§ 2**

Zmniejszyć wydatki gminy o kwotę 375.350 zł.

Zwiększyć wydatki gminy o kwotę 1.232.594 zł w pełnej szczegółowości klasyfikacji budżetowej zgodnie z załącznikiem Nr 2. Plan wydatków po zmianach stanowi wielkość 47.386.942 zł.

**§ 3**

1. Różnica między planem dochodów, a planem wydatków stanowi kwotę 3.223.900 zł.

2. Z dochodów budżetu gminy przeznaczona się kwotę 2.773.240 zł na spłatę rat kredytów i pożyczek, zgodnie z Załącznikiem Nr 3 do niniejszej Uchwały.

3. Deficyt budżetu w wysokości 5.997.140 zł, tj. po uwzględnieniu zapisów w pkt. 2 zostanie pokryty z: wolnych środków wynikających z rozliczenia kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w wysokości 1.590.045 zł, kredytów zaciągniętych w bankach krajowych w wysokości 4.407.095 zł.

**UCHWAŁA Nr 313/05**

**w sprawie: zaciągnięcia kredytu długoterminowego w roku budżetowym 2005.**

Rada Miejska uchwała, co następuje:

**§ 1**

Zaciąga się kredyt komercyjny długoterminowy w banku krajowym w wysokości 200.000 zł. /słownie: dwieście tysięcy złotych / na realizację zadania inwestycyjnego pod nazwą „Przebudowa ul. Ko-

lejowej w Płochocinie”.

**§ 2**

Prawne zabezpieczenie uzyskanego kredytu stanowi: weksel własny in blanco wraz z deklaracją wekslową.

**§ 3**

1. Spłata zaciągniętego kredytu nastąpi w latach 2006 - 2009 w ratach kwartalnych.

2. Źródłem pokrycia zaciągniętego zobowiązania będą wpływy z podatku od nieruchomości w latach 2006 - 2009.

**UCHWAŁA Nr 314/05**

**w sprawie: zaciągnięcia kredytu długoterminowego w roku budżetowym 2005.**

Rada Miejska uchwała, co następuje:

**§ 1**

Zaciąga się kredyt komercyjny długoterminowy w banku krajowym w wysokości 500.000 zł. /słownie: pięćset tysięcy złotych / na realizację zadania inwestycyjnego pod nazwą „Przebudowa ul. Długiej w Płochocinie”.

**§ 2**

Prawne zabezpieczenie uzyskanego kredytu stanowi: weksel własny in blanco wraz z deklaracją wekslową.

**§ 3**

1. Spłata zaciągniętego kredytu nastąpi w latach 2006 - 2009 w ratach kwartalnych.

2. Źródłem pokrycia zaciągniętego zobowiązania będą wpływy z podatku od nieruchomości w latach 2006-2009.

**UCHWAŁA Nr 315/05**

**w sprawie: zaciągnięcia kredytu długoterminowego w roku budżetowym 2005.**

Rada Miejska uchwała, co następuje:

**§ 1**

Zaciąga się kredyt komercyjny długoter-

minowy w banku krajowym w wysokości 400.000 zł, /słownie: czterysta tysięcy złotych / na realizację zadania inwestycyjnego pod nazwą „Przebudowa ul. Gołaszewskiej w Gołaszewie”.

**§ 2**

Prawne zabezpieczenie uzyskanego kredytu stanowi: weksel własny in blanco wraz z deklaracją wekslową.

**§ 3**

1. Spłata zaciągniętego kredytu nastąpi w latach 2006 -2009 w ratach kwartalnych.

2. Źródłem pokrycia zaciągniętego zobowiązania będą wpływy z podatku od nieruchomości w latach 2006-2009.

**UCHWAŁA Nr 316/05**

**w sprawie: opłaty za świadczenia w przedszkolach publicznych prowadzonych przez Gminę Ożarów Mazowiecki.**

Rada Miejska postanawia, co następuje:

**§ 1**

Opłata stała za pobyt dziecka w przedszkolu powyżej podstawy programowej w roku szkolnym 2005/2006 wynosi miesięcznie:

1. za pierwsze dziecko – 160 zł
2. za każde następne dziecko – 110 zł

**§ 2**

Opłata stała nie podlega zwrotowi bez względu na obecność dziecka w przedszkolu.

**UCHWAŁA Nr 317/05**

**w sprawie: zmiany uchwały w sprawie przystąpienia Gminy Ożarów Mazowiecki do Związku Międzygminnego „Kampinos”.**

Rada Miejska uchwała, co następuje:

**§ 1**

W Uchwale Nr 309/05 Rady Miejskiej w Ożarowie Mazowieckim z dnia 28 kwietnia 2005r. w sprawie przystąpienia



Gminy Ożarów Mazowiecki do Związku Międzygminnego „Kampinos”, § 4 otrzymuje brzmienie: „§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia”.

#### **UCHWAŁA Nr 318/05**

**w sprawie: delegowania przedstawicieli Rady Miejskiej do składu Zgromadzenia Związku Międzygminnego „Kampinos”.**

Rada Miejska uchwała, co następuje:

##### **§ 1**

Jako przedstawiciele Gminy Ożarów Mazowiecki do składu Zgromadzenia Związku Międzygminnego „Kampinos”, wyznacza:

1. Roberta Antoniego Bieńko
2. Sławomira Strockiego

#### **UCHWAŁA Nr 319/05**

**w sprawie: przyznania nagrody ho-**

**norowej Miasta i Gminy Ożarów Mazowiecki.**

Rada Miejska uchwała, co następuje:

##### **§ 1**

Przychylając się do wniosku kapituły, Rada Miejska przyznaje nagrodę honorową Miasta i Gminy Ożarów Mazowiecki: **Księdzu Zygmuntowi Rutkowskiemu Księdzu Stanisławowi Martuszeowskiemu** - w kategorii „osoba” **Stowarzyszenie Apostolstwa Katolickiego Księży Pallotynów w Ołtarzewie i Zgromadzeniu Sióstr Urszulanek Serca Jezusa Konającego** - w kategorii „instytucja”.

#### **UCHWAŁA Nr 320/05**

**w sprawie: zasad wynajmowania lokali wchodzących w skład mieszkaniowego zasobu Gminy Ożarów Mazowiecki.**

Rada Miejska uchwała, co następuje:

##### **§ 1**

Ustala się zasady wynajmowania lokali wchodzących w skład mieszkaniowego zasobu Gminy Ożarów Mazowiecki stanowiące załącznik do niniejszej uchwały.

##### **§ 2**

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta i Gminy Ożarów Mazowiecki.

##### **§ 3**

Traci moc Uchwała Nr 41/94 Rady Miejskiej w Ożarowie Mazowieckim z dnia 29 grudnia 1994r. w sprawie zasad i trybu zaspokajania potrzeb mieszkaniowych członków wspólnoty samorządowej.

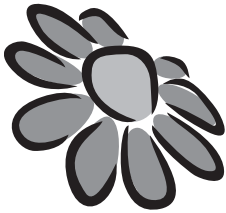
Pełna treść uchwał do wglądu w UMiG w Ożarowie Maz., ul. Kolejowa, p. 101 lub na str. BIP [www.ozarow-mazowiecki.pl](http://www.ozarow-mazowiecki.pl)

*Burmistrz Miasta i Gminy  
Doradztwo Rolnicze w Ożarowie Mazowieckim  
zapraszają mieszkańców miasta i gminy  
do wzięcia udziału w IV edycji konkursu z nagrodami:*

### **„TAM GDZIE MIESZKAM JEST PIĘKNIE”**

*Prosimy wszystkich zainteresowanych o zgłaszanie swoich obiektów w kategoriach:  
posesja / dotyczy mieszkańców miasta /  
zagroda / dotyczy mieszkańców wsi /  
balkon /ogródki przy blokach /*

*Celem konkursu jest mobilizacja, poprzez współzawodnictwo, do większej dbałości o czystość i estetykę oraz stworzenie wzorców pozytywnie oddziałujących na społeczność.*



- Ocenię będą podlegać:*
- utrzymanie czystości i porządku
  - walory artystyczne
  - zharmonizowanie obiektów z otoczeniem
  - oryginalność pomysłów
  - nowatorskie rozwiązania
  - prawidłowy dobór roślin /okresy kwitnienia /



*Prosimy zgłaszać nawet najmniejsze obiekty z poszczególnych kategorii, urządzone według własnych pomysłów, czy koncepcji.*

*Szczegółowych informacji udzielają organizatorzy:  
Wydział Ochrony Środowiska tel.722-22-07 w 236 i 235*

Pani

Ożarów Mazowiecki, 23.06.2005 r.

### **Halinie Władycy**

Dyrektor Gimnazjum w Ożarowie Mazowieckim  
i Redaktor Naczelnej Informatora Ożarowskiego  
wyraży głębokiego współczucia z powodu śmierci

### **Ojca**

### **Stefana Jemioła**

Składają  
Rada Miejska  
Burmistrz Miasta i Gminy Ożarów Mazowiecki  
oraz  
Redakcja Informatora Ożarowskiego







## Piętnaście lat minęło...

W tym roku przypada 25-lecie zawarcia Porozumień Sierpniowych i powstanie NSZZ „Solidarność”, a 27 maja upłynęło 15 lat od pierwszych w powojennej Polsce wyborów do samorządów lokalnych. Oba zdarzenia łączy jeden wspólnotowy i społeczny cel: budowa społeczeństwa obywatelskiego.

W 1990 roku w Ożarowie Mazowieckim – podobnie jak w całym kraju – trud i obowiązek przygotowania wyborów samorządowych podjął Komitet Obywatelski. Przeciwstawiono nadrzędność samorządu i integrację wszystkich środowisk wobec wszelkich międzypartyjnych sporów.

Korzystając z jubileuszu 15-lecia chcę wspomnieć o Paniach, które wniosły swój wkład w budowę naszej ożarowskiej samorządności.

Trudy życia codziennego, z wszelkimi niedogodnościami, najbardziej odczuły kobiety. Mając więcej od mężczyzn zmysłu realizacji zadań pożytecznych, zupełnie naturalna była u nich chęć, żeby coś zmienić. Przyświecała im nadzieja, że wolność i pomyślność będą tak pospolite jak słońce i deszcz.

### Marianna Boldin

Wiceprzewodnicząca Rady Miejskiej w latach 1990-1994, członek komisji Rady w latach 1994-1998. Rolnik upraw specjalnych, obecnie emerytka.

*„Byłam bardzo szczęśliwa, kiedy miejscowa społeczność zaufała mi powierzając mandat Radnej naszej Gminy. Te 8 lat spędzone w zespole wspierały ludzi, praca dla innych to czas, który dał mi wiele satysfakcji i pozostawił miłe wspomnienia.”*

### Teresa Cieplichowicz

Internowana w stanie wojennym, przewodnicząca Komitetu Obywatelskiego w Ożarowie Mazowieckim. Długoletni pracownik Fabryki Kabli „Ożarów”. Obecnie pracownik Starostwa Powiatu Warszawskiego Zachodniego. Od 2003 roku przewodnicząca osiedla „Kabel”.

*„To zaledwie od 15 lat mamy samorządy lokalne, które możemy demokratycznie wybierać. Wspominając czas pierwszych wyborów samorządowych w naszej gminie, przede wszystkim widzę ludzi, którzy wtedy otworzyli się, byli aktywni, spontaniczni, zaangażowani...Widzę Panie: Halinę Ponikowską, Joannę Iwanicką, Małgorzatę Majewską, Helenę Anuszewską i wiele innych.*

*W moich wspomnieniach pojawiają się również Panowie, nasi gminni rolnicy, na czele z Panem Ryszardem Wielgaszewskim.*

*Na szczególne uznanie zasługuje Straż Pożarna z Ożarowa Maz., która w drodze niezwyklej gościnności udostępniła na potrzeby Komitetu Obywatelskiego swój lokal przy ul. Strażackiej. W tym okresie, jako biuletyn Komitetu Obywatelskiego, powstała również Gazeta Ożarowska redagowana przez Pana Lecha Isakiewicza.*

*Na listach wyborczych Komitetu Obywatelskiego byli nie tylko jego członkowie. To nie był warunek. Chcieliśmy by byli to ludzie uczciwi i odpowiedzialni, którzy będą aktywnie budować naszą Małą Ojczyznę.*

*To był czas wolności, nadziei i wiary i to byli ludzie, których nigdy nie zapomnę i którym dziękuję za to, że mogliśmy razem pracować na rzecz naszej lokalnej społeczności.”*

Lech Isakiewicz – burmistrz Ożarowa Mazowieckiego w latach 1990-1998 – wydał w marcu tomik wierszy pt. „Zwykli ludzie”.

### Elżbieta Górecka

Od 1975 roku zatrudniona w Urzędzie Miasta i Gminy w Ożarowie Mazowieckim, zajmuje się obsługą techniczno-administracyjną Rady:

do 1990 r. – pracownik w terenowym organie administracji państwowej od 1990 r. – po reformie administracji pracownik administracji samorządowej. Od 20 lat pomaga i ułatwia pracę radnym.

### Anna Kacperk

Członek Komitetu Obywatelskiego. Radna w latach 1990-1994, przewodnicząca Komisji ds. Obywatelskich, inicjatorka przyjęcia oświaty pod zarząd samorządowy. W latach 1994-1998 członek komisji Rady. Nauczycielka, obecnie na emeryturze.

*„Tak, to już 15 lat minęło od pierwszych demokratycznych wyborów samorządowych w III Rzeczypospolitej, w których miałam zaszczyt być wybrana na radną Rady Miejskiej w Ożarowie Mazowieckim. Wyborcy, którym jeszcze raz dziękuję, dali mi szansę podjęcia ciekawej, ale jednocześnie trudnej służby dla naszej społeczności.*

*Naszą Radę tworzyliśmy od podstaw, wg nowych zasad działania, po zmianach ustrojowych w naszej Ojczyźnie. Nie mieliśmy wzorców, szkoleń, doświadczenia, ale mieliśmy zapał i chęci do pracy i działania. Poczułam się szczególnie wyróżniona, gdyż powierzono mi przewodnictwo Komisji ds. Obywatelskich – trudnej, bo mającej w swym ob-*

*szarze działania sprawy oświaty, służby zdrowia, porządku publicznego i sportu. Było to dla mnie ogromne wyzwanie, ale jednocześnie duże obciążenie psychiczne i rozterki, czy podołam obowiązkowi, czy nie zawiodę zaufania, czy moja praca da efekty. Ale był jeden, najważniejszy atut. W skład Komisji weszli wspaniali i mądry ludzie z inicjatywą i zapałem do działania.*

*Pracowało się nam razem znakomicie, bo wszyscy chcieli czegoś dokonać w powierzonych im obszarach działania, za co im jeszcze raz dziękuję. Staraliśmy się, w miarę naszych możliwości i uwarunkowań zewnętrznych, zrobić jak najlepiej dla naszej społeczności.*

*Bardzo dobrze układała nam się współpraca z naszym Przewodniczącym Rady Panem Tadeuszem Pancześnikiem.*

*Mile wspominam pracę w Radzie, gdyż dała mi ona wiele satysfakcji i przeżyć, mimo dużego wysiłku i obciążenia psychicznego. Poznałam wielu wartościowych i mądrych ludzi, dużo się nauczyłam, poznałam problemy dotyczące naszej społeczności i starałam się pomagać w ich rozwiązaniu oraz zdobyłam nowe doświadczenie.*

*Wspominając moją czteroletnią pracę w Radzie zadaję sobie nieraz pytanie, czy to, co robiliśmy w tym czasie było dobre, czy mogliśmy zrobić więcej, czy wszystkie nasze działania były efektywne oraz czy społeczność Ożarowa zauważała i doceniała naszą pracę.*

*Wszystko, co zrobiliśmy to już historia. Można ją analizować i oceniać. Niewątpliwie jest to łatwiejsze od tworzenia tej historii w określonych warunkach. Sadzę, że nasze doświadczenia i wypracowane metody działania były pomocne radnym kolejnych kadencji.”*

### Urszula Piechal

Brała udział w pracach Komitetu Obywatelskiego. W latach 1990-1994 była członkiem Komisji Rady. W latach 1994-1998 była radną, a w latach 1998-2002 kierowała zespołem redakcyjnym „Informatora Ożarowskiego”. Od 1991 roku jest dyrektorem Publicznej Szkoły Podstawowej w Płochocinie.

*„Pracę w Radzie Miejskiej traktowałam jak służbę dla społeczności lokalnej. Cieszyły mnie zmiany, jakie dokonywały się w naszej miejscowości, miałam ogromną satysfakcję, że byłam ich „współtwórcą”. Wiele radości sprawiała mi praca z takimi osobami jak panowie: Lech Isakiewicz, Tadeusz Pancześnik, Janusz Orsik.”*



### Ewa Ulanowska

W latach 1996-1998 była członkiem Komisji Rady. Od 1985 do 1995 była organizatorem i Kierownikiem Ośrodka Pomocy Społecznej w Ożarowie Mazowieckim. Obecnie na emeryturze.

„W latach 1990-1994 sprawowałam funkcję członka Komisji ds. obywatelskich spoza Rady. Praca w komisji dała mi dużo satysfakcji i zadowolenia,

ponieważ dotyczyła tak ważnych dla mieszkańców spraw jak: oświata (w tym pilotowanie budowy szkół w Ożarowie i Płochocinie), działania służby zdrowia i pracy OPS. Dla mnie osobiście najważniejsze były sprawy OPS, ponieważ już wtedy zwiększyła się liczba osób potrzebujących pomocy.

Zawsze mogłam liczyć na zrozumienie i pomoc Przewodniczącego Rady Pana

Tadeusza Pancześnika, Przewodniczącą Komisji Pani Anny Kacperk oraz wielu innych radnych, za co mam ich do tychczas we wdzięcznej pamięci. Mogę stwierdzić jedno: ówczesna Rada była blisko mieszkańców, interesowała się tym, jakie mieli oczekiwania i starała się sprostać tym oczekiwaniom.”

wspomnień wysłuchał Tadeusz Pancześnik

Komitet Obywatelski miasta i gminy Ożarów Mazowiecki powstał w maju 1989 r.

We wrześniu 1989 r. wybraliśmy tymczasowego przewodniczącego Komitetu pana Wacława Markowskiego.

Opracowaliśmy statut Komitetu, zgodnie z którym w dniu 20 lutego 1990 r. wybrany został Zarząd Komitetu Obywatelskiego Miasta i gminy Ożarów, w następującym składzie:

Teresa Cieplichowicz – przewodnicząca  
Lech Isakiewicz – wiceprzewodniczący  
Halina Ponikowska – sekretarz  
Tadeusz Frassilier  
Jerzy Kosowski  
Wiesław Kamiński  
Stanisław Jabłoński

Głównymi celami i zadaniami naszego Komitetu są:

- Szerzenie i popularyzowanie idei demokratycznych oraz samorządności obywatelskiej i organizowanie lokalnej społeczności dla ich realizacji.
- Inicjowanie i uczestnictwo w kształtowaniu społecznego, gospodarczego i kulturalnego rozwoju miasta i gminy oraz działanie w tym kierunku.
- Pobudzanie aktywności obywatelskiej i organizowanie pomocy ludziom.
- Zorganizowanie i wspieranie samorządu terytorialnego na terenie miasta i gminy Ożarów Mazowiecki.
- Organizowanie współpracy między wyborcami a ich reprezentantami.
- Organizowanie pracy samokształceniowej.

„Gazeta Ożarowska” Nr 1 kwiecień 1990

Piaseczno, 27.05.2005 r.

Szanowni Państwo Radni  
Szanowni Wójtowie, Burmistrzowie,  
Prezydenci i Starostowie  
Szanowni Pracownicy Samorządowi  
Szanowni Sołtysi i Przewodniczący  
Rad Sołeckich

W dniu Samorządu Terytorialnego składam Państwu serdeczne podziękowania za trud w budowaniu Polski lokalnej, rozwiązywaniu codziennych problemów i budowaniu społeczeństwa obywatelskiego. W tym roku obchody Dnia Samorządowca mają szczególny wymiar. To 15 lat temu przywracając samorząd terytorialny rozpoczęła się chyba jedyna spełniona reforma w Polsce. Dzięki Państwa pracy i poświęceniu, co prawda w coraz trudniejszych warunkach Polska zmieniła swoje oblicze. Ze środowisk samorządowych wyłoniły się nowe pokolenia polityków i administratorów, a demokracja lokalna stała się polską rzeczywistością. To jest wielkie dokonanie obywatelskiej społeczności: tysiące wójtów, burmistrzów i starostów, setek tysięcy radnych, sołtysów i działaczy samorządowych.

W ciągu tych lat mojej aktywności publicznej miałem zaszczyt współpracować i kontaktować się z wieloma z Was. W latach 1999-2002 będąc radnym sejmiku wojewódzkiego doświadczyłem samorządowego trudu. W pracy poselskiej opinie i uwagi społeczności samorządowej zawsze wysoko ceniłem i z Waszego doświadczenia i mądrości niejednokrotnie korzystałem. Przyjmijcie więc Szanowni Państwo życzenia wszelkiej pomyślności, zdrowia a przede wszystkim satysfakcji z pracy, którą dla Polski i społeczeństwa wykonujecie. Niech w polityce i samorządzie roztropna troska o dobro wspólne łączy ludzi i społeczności.

Z wyrazami szacunku

Janusz Piechociński  
Poseł Ziemi Mazowieckiej  
Przewodniczący Sejmowej  
Komisji Infrastruktury

## INFORMACJA

**W siedzibie Urzędu Miasta i Gminy w Ożarowie Mazowieckim ul. Kolejowa 2 zostały wywieszony wykazy nieruchomości przeznaczonych do oddania w użyczenie i dzierżawę oraz na sprzedaż.**

**Dodatkowe informacje pok. 212 Tel.722-22-07 w. 208 lub 209.**

## O dzieciach w dniu Ich Święta

Dziecko - każde z nich jest niepowtarzalne, wyróżnia się czymś spośród innych. Czasem wprawia nas w zakłopotanie swoimi dziecinnymi pytaniami, innym razem zaskakuje swą dojrzałością. Swym istnieniem daje wiele radosnych chwil, ale potrafi też niezłe dokuczyć.

W codziennym zabieganiu dorosłych, w ich pogoni za pracą, dziecko zostaje zepchnięte na plan dalszy. Rodzice często nie wiedzą, o czym marzy ich dziecko, jakie są jego życzenia i pragnienia. Brakuje czasu na wspólne posiłki, rodzinne spacerki, wycieczki rowerowe, wyjazdy do teatru i kina. Rodzina najczęściej spotyka się przed telewizorem, gdzie nie ma miejsca na rozmowę, podzielenie się wrażeniami z mijającego dnia, wspólne rozwiązywanie problemów.

My pedagodzy w codziennych kontaktach z dziećmi dostrzegamy bardzo wy-



rażnie te problemy. Staramy się poprzez pedagogizację rodziców, czy włączanie ich w organizowanie szkolnych imprez i uroczystości, nie tylko wskazywać ist-

niejące problemy, ale przede wszystkim powodować zmiany w postawach rodziców i dzieci. Podejmujemy działania, które mają skłonić rodziców do refleksji nad tym, czy są odpowiedzialni za swoje dzieci i jak wywiązują się ze swoich rodzicielskich obowiązków. Rodzina stanowi dla społeczeństwa najwyższą wartość i dlatego powinniśmy dołożyć wszelkich starań, by mogła normalnie funkcjonować.

Okazją do wspólnych spotkań w szkole są między innymi takie wyjątkowe dni w roku jak: Dzień Matki, Dzień Ojca i Dzień Dziecka.

**„Matkom, Mamusiom, Mamuśkom”** - pod takim tytułem zorganizowaliśmy w naszej szkole tegoroczną uroczystość dla Mam w dniu 25 maja 2005 r. Oprawę literacką przygotowało kółko teatralne, piosenki były wykonywane przez uczniów poszczególnych klas.

„Niech nam żyją, niech nam żyją nasze Mamy ukochane” - tak na zakończenie programu artystycznego śpiewały dzieci. Potem były życzenia, pocałunki i uściski. Były również upominki i kwiaty wykonane samodzielnie przez dzieci. Nie zabrakło też wzruszenia. Na koniec była herbata i słodki poczęstunek dla wszystkich Mam.

W Dniu Dziecka klasy IV-VI pojechały wraz z wychowawczyniami do parku w Łazienkach, a dla klas 0-III nauczyciele razem z rodzicami zorganizowali wycieczkę do Puszczy Kampinoskiej.

Wyruszyliśmy rano samochodami do miejscowości Truskaw stamtąd pieszo

pięknym krajobrazowo szlakiem czarnym do cmentarza w Palmirach. Droga powrotna prowadziła szlakiem niebieskim przez



Pociechę do Truskawia. Dzielnie spalisz się nasi mali turyści, mimo że trasa chwilami była bardzo trudna, przebiegała bowiem przez tereny wydymowe. Po powrocie do wsi Truskaw czekały na nas kiełbaski z grilla przygotowane przez rodziców.

Po krótkim odpoczynku przyszedł czas na gry i zabawy.

Wkrótce wyruszyliśmy w drogę powrotną. Trochę zmęczeni, ale bardzo zadowoleni wróciliśmy do naszych domów. Rodzice, którzy dość licznie uczestniczyli w rajdzie, dopytywali, kiedy znowu wyruszymy na szlak.

Już niedługo wakacje, będzie więc wiele okazji, by całą rodziną odwiedzić piękne zakątki Puszczy Kampinoskiej.

Znajdźmy choć chwilę dla siebie i naszych bliskich.

*Jolanta Kasztelan-nauczycielka  
nauczania zintegrowanego  
Szkoły Podstawowej w Świętym*

## Dzień dziecka



### „Snuj się, snuj bajeczko!”

A było tak:

Niedaleko, bo w Publicznej Szkole Podstawowej w Umiastowie 1-go czerwca z okazji Dnia Dziecka rodzice przygotowali spektakl teatralny pt. „Czerwony Kapturek”. Trudno było to przedsięwzięcie utrzymać w tajemnicy przed wścibskimi pociechami. Intensywne próby, szycie kostiumów, przygotowanie dekoracji – to wszystko działało się długo przed występem. A potem przysłała trema: głos drżał, ręce trzęsły się, nogi dygotały, a teksty ról wyfrunęły z głowy. Dzieci jednak okazały się wspaniałymi i wyrozumiałymi widzami. Współczuły Czerwonemu Kapturekowi, bały się wilka,

z radością powitały gajowego. Cieszyły się i smuciły na zmianę. Na koniec nagrodziły aktorów rześzystymi brawami.



Wszystkie rozpoznały swoje mamy. Była również sesja zdjęciowa, bo każdy chciał mieć fotografię ze swoją mamą – aktorką.

Po przedstawieniu dzieci udały się na poczęstunek. Przy cięście, napojach i owocach krótko odpoczęły, bo już za chwilę były tańce oraz różne konkursy.

To był udany dzień i na pewno długo pozostanie w pamięci zarówno dzieci, jak i ich rodziców.

Dziękuję Pani Krystynie Zwierzchowskiej, właścicielce sklepu w Umiastowie za przyniesione dla dzieci słodycze. Dziękuję również nauczycielce Jadwidze Bienkowskiej za świetny pomysł i przygotowanie przedstawienia z rodzicami oraz wszystkim aktorom, którzy mieli odwagę i wystąpili przed tak wymagającą publicznością, jaką są dzieci.

*Grażyna Pytkowska  
- Dyrektor Szkoły w Umiastowie*





## III GMINNY KONKURS ORTOGRAFICZNY

### „O PIÓRO BURMISTRZA MIASTA I GMINY OŻARÓW MAZOWIECKI”

#### To dla mnie nowa przygoda w życiu szkolnym.....

*Długo będę ten udział wspominać; konkurs jest trudny; to bardzo fajne uczucie, jak się dowiaduję, że przeszedłam do 3. etapu; jest dla mnie ważny, ponieważ mogę pokazać co umiem i na co mnie stać; to duże przeżycie, można zdobyć wysokie wyróżnienie od samego burmistrza, wiele pochwał i nagród; jeśli nawet nie zajmę miejsca w czołówce i nie dostanę pióra, to i tak będę miło wspominać dzień, w którym pisałam trzeci etap konkursu – tak wypowiadali się w ankiecie ewaluacyjnej uczniowie klas czwartych i piątych szkół podstawowych naszej gminy, którzy doszli do końcowego etapu III Gminnego Konkursu Ortograficznego „O Pióro Burmistrza Gminy Ożarów Mazowiecki”.*

W bieżącym roku szkolnym do trzeciego etapu przystąpiło 17 uczniów klas czwartych i 20 klas piątych ze Szkoły Podstawowej nr 1 im. Janusza Kusocińskiego i Szkoły Podstawowej nr 2 im. Obrońców W-wy w Ożarowie Maz., Szkoły Podstawowej w Świącicach, Szkoły Podstawowej w Płochocinie.

#### Laureaci konkursu klas czwartych:

I miejsce - Paweł Nowicki, SP Świącice  
 II miejsce - Karolina Cudna, SP nr 2 w Ożarowie Maz.  
 III miejsce - Michał Kanclerz, SP nr 1 w Ożarowie Maz.  
 III miejsce - Emil Koperda, SP Świącice

#### Finałiści konkursu klas czwartych według kolejności alfabetycznej:

Marcin Bogucki, Izabela Dąbkowska – SP w Płochocinie, Kamila Grabowska – SP nr 1 w Ożarowie Maz., Michał Ilnicki – SP w Płochocinie, Jakub Jasiński – SP nr 2 w Ożarowie Maz., Anna Kozubal – SP nr 1 w Ożarowie Maz., Andrzej Kunce, Krzysztof Laskowski, Jędrzej Marczewski – SP nr 2 w Ożarowie Maz., Marcin Nasiłowski – SP w Płochocinie, Paulina Olczak – SP nr 1 w Ożarowie Maz., Magda Siemienowicz – SP nr 2 w Ożarowie Maz., Kamila Zaleśna – SP nr 1 w Ożarowie Maz.

#### Laureaci konkursu klas piątych:

I miejsce - Marta Majewska, SP w Świącicach  
 II miejsce - Mateusz Kacprzak, SP nr 1 w Ożarowie Maz.  
 III miejsce - Agata Kulesza, SP nr 1 w Ożarowie Maz.

#### Finałiści konkursu klas piątych według kolejności alfabetycznej:

Mikołaj Bendyk – SP nr 2 w Ożarowie Maz., Przemysław Borowicz – SP w Płochocinie, Filip Dybiec – SP w Świącicach, Kamil Gasik – SP nr 1 w Ożarowie Maz., Paulina Grabek – SP w Świącicach, Sandra Gryżewska – SP nr 1 w Ożarowie Maz., Karolina Marczak – SP nr 1 w Ożarowie Maz., Mateusz Orzechowski – SP w Płochocinie, Marta Pałyska – SP w Płochocinie, Michał Pawlak – SP nr 2 w Ożarowie Maz., Joanna Piątkowska,

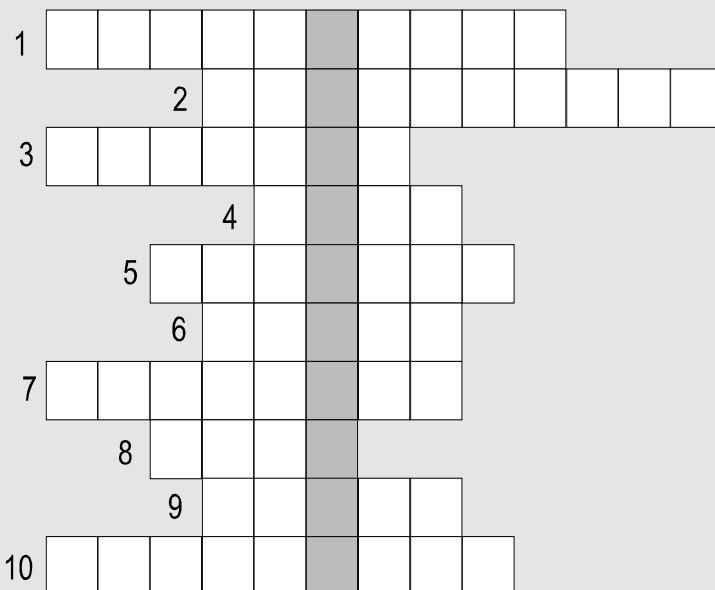
Emil Pituła, Paulina Rosińska – SP w Płochocinie, Agata Rutkowska, Marcin Szymajda, Rafał Władyka, Agnieszka Zawadzka – SP nr 1 w Ożarowie Maz.

Podczas Dni Ożarowa Mazowieckiego z rąk burmistrza miasta Pana Kazimierza Stachurskiego po raz drugi wieczne pióro – główną nagrodę – odebrała Marta Majewska, ubiegłoroczna laureatka konkursu dla uczniów klas czwartych. Gratulujemy wiedzy o gminie i umiejętności ortograficznych!!!

Celem konkursu jest m.in. kształcenie świadomości językowej uczniów poprzez pogłębianie znajomości zasad pisowni i interpunkcji, umiejętne posługiwanie się słownikiem ortograficznym, poszerzenie wiedzy o historii i kulturze gminy Ożarów Maz.

Uczniowie mieli m.in. do wypełnienia krzyżówkę o treściach związanych z historią i kulturą naszej gminy, a źródło informacji stanowił „Informator Ożarowski” /styczeń – grudzień 2004 r./ Zdaniem uczestników krzyżówka była mocną stroną konkursu, ponieważ: *dawała możliwość sprawdzenia swojej wiedzy o gminie; trzeba było posiadać dużą wiedzę o Ożarowie; poszerzała wiedzę o gminie, tym bardziej dla mnie, gdyż jestem z innej miejscowości.*

Czy krzyżówka była trudna? Proponuję sprawdzić swoją wiedzę o gminie rozwiązując diagram, z którym podczas konkursu zmierzli się uczniowie klas czwartych. Jako odpowiedź dodam, że hasło główne brzmi: Macierzysz.



1. Człon tytułu miesięcznika wydawanego przez Urząd Miasta i Gminy Ożarów Maz.
2. Nazwisko burmistrza Miasta i Gminy Ożarów Mazowiecki
3. Nazwa domu kultury w Ożarowie Mazowieckim
4. Imię córki Konstantego Ildefonsa Gałczyńskiego, która odwiedziła gimnazjum w Płochocinie
5. Nazwisko piosenkarza, który wystąpił podczas „Dni Ożarowa”
6. W kwietniu wyjeżdżała alarmowo 32 razy
7. Miejscowość w gminie, w której we wrześniu odbywa się uroczysta odprawa warty i apel poległych
8. Pseudonim Janusza Kusocińskiego
9. Nazwisko laureata Honorowej Nagrody Ożarowa Mazowieckiego „Felicja 2004”
10. Miejscowość w gminie, w której znajduje się Muzeum Pojazdów Konnych

Uczeń klasy czwartej napisał: chciałbym brać w nim udział za rok. Do zobaczenia ... za rok.

Ewa Gruber -nauczyciel języka polskiego  
 w Szkole Podstawowej nr 1  
 im. J. Kusocińskiego w Ożarowie Maz.

## Final IV edycji Gminnego Konkursu Czytelniczego „Wydajemy własną książkę” rozstrzygnięty

Pedagogiczna Biblioteka Wojewódzka w Warszawie Filia w Błoniu od czterech lat jest organizatorem konkursu czytelniczego dla dzieci i młodzieży pt. „Wydajemy własną książkę”. Do tej pory udało nam się zgromadzić ponad 200 oryginalnych i jedynych w swoim rodzaju książeczek, stworzonych od początku do końca przez dzieci. Po konkursie książki te wracają do zbiorów bibliotek szkolnych, są wpisywane do odrębnych ksiąg inwentarzowych i stanowią kolekcję „Białych Kruków”.



W tym roku – 25 maja w Ośrodku Kultury „Poniatówka” w Błoniu odbył się kolejny, uroczysty finał tego konkursu. Wśród zaproszonych gości witaliśmy Panią Naczelnik Oświaty w Błoniu, Sekretarza UMiG Błonie, Dyrekcję Pedagogicznej Biblioteki Wojewódzkiej w Warszawie oraz licznie przybyłych rodziców i nauczycieli. Do tegorocznego finału zgłosiło swój udział 94 uczniów z siedmiu szkół. Tradycyjnie już Szkoła Podstawowa nr 1 i 2 z Błonia, Gimnazjum nr 2 z Błonia oraz SP z Bieniewic. Po raz pierwszy gościliśmy uczniów ze Szkoły Podstawowej

i Gimnazjum w Płochocinie i w Lesznie.

Na 70 prac, które napłynęły do etapu gminnego, aż 54 zostało nagrodzone książką, ponadto wszyscy uczestnicy otrzymali pamiątkowe dyplomy. Szczególnymi gośćmi tegorocznego konkursu były przedszkolaki z Przedszkola Publicznego nr 5 w Radzikowie, które w ramach wewnętrznego konkursu „Inna książka” nadesłały do nas swoje prace.

Prace konkursowe oceniane były w trzech kategoriach: literackiej, plastycznej i edytorskiej. Najwyższym wyróżnieniem jest tytuł „Złotej Książki”.

W tegorocznej edycji tytuł ten przyznano trzem książkom autorstwa pięciu osób ze Szkoły Podstawowej w Bieniewicach: Igorowi Bogusiewiczowi, Katarzynie Durdasiak, Agacie Kilian, Patrycji Baraniak i Karolinie Kubiszewskiej. Wyróżnienia w dwóch kategoriach otrzymało 18-tu uczestników, w jednej kategorii aż 31, m.in.: Emilia Pazura, Joanna Pazura i Katarzyna Domsud z Gimnazjum im. K. I. Gałczyńskiego w Płochocinie. Podziękowania otrzymali także Nauczyciele, bez pomocy których nie powstałyby te książkowe perełki oraz Sponsorzy, dzięki którym laureaci otrzymali piękne i ciekawe nagrody książkowe. Dziękujemy Staroście Powiatu Warszawskiego – Zachodniego, Burmistrzowi MiG Ożarów Maz., Burmistrzowi MiG Błonie, Dyrektorowi PBW w Warszawie oraz Państwu Elżbiecie i Tadeuszowi Sierocińskim z motelu Jankaz za słodkości dla dzieci.

Po części oficjalnej i rozdaniu nagród, odbyła się część artystyczna. Przedszkolaki z Przedszkola Publicznego nr 5 im. Kubusia Puchatka w Radzikowie dały prawdziwy popis swoich aktorskich zdolności w przygotowanej, pod czujnym okiem opiekunek Pani Marzeny Mlosek i Lucyny Kamieńskiej, inscenizacji do baśni H. CH. Andersena „Królewna Śnieżka”. Równie ciekawie zaprezentowali się wychowankowie Pani Agnieszki Tkaczyk-Słowińskiej z klasy IV c Szkoły Podstawowej nr 2 w Błoniu, przedstawiając fragment „Króla Maciusia I”. Mali artyści zostali nagrodzeni gromkimi brawami.

Po części artystycznej wszyscy mogli obejrzeć prace konkursowe, podzielić się uwagami i spostrzeżeniami.



W przyszłym roku szkolnym odbędzie się kolejna edycja konkursu, do której już teraz serdecznie zachęcamy.

Anna Buźniak – kierownik BP w Błoniu

## Korespondencyjne Mistrzostwa Polski 10 i 11-latków w pływaniu

W dniach 28 i 29 maja 2005 r. na Pływalni Miejskiej w Ożarowie Mazowieckim odbyły się Korespondencyjne Mistrzostwa Polski 10 i 11-letnich dzieci w pływaniu.

Na naszym obiekcie startowały najsilniejsze kluby z całej Polski.

Po podsumowaniu zawodów przez Polski Związek Pływacki okazało się, że dzieci z KS „1” Ożarów Mazowiecki zajęły szóste miejsce w Polsce, zdobywając 4 medale (1 złoty, 1 srebrny i 2 brązowe).

Na podium Korespondencyjnych Mistrzostw Polski 10-latków w pływaniu stanęły **Julia i Weronika Jagoda**.

**Weronika Jagoda** zdobyła trzy medale: 1 miejsce (złoty) – 100 metrów stylem zmiennym,

2 miejsce (srebro) – 100 metrów stylem dowolnym,

3 miejsce (brąz) – 50 metrów stylem klasycznym.

**Julia Jagoda** zdobyła jeden medal:

3 miejsce (brąz) – 100 metrów stylem grzbietowym.

Do wyróżniających się zawodników tej grupy należeli również:

**Kacper Jaworski**, który zajął 8 miejsce na 100 metrów stylem dowolnym, 8 miejsce na dystansie 100 stylem zmiennym i 9 miejsce na 50 metrów stylem dowolnym oraz **Dominika Belka, Szymon Rapacz, Natalia Nowińska, Krzysztof Cholewo, Radosław i Przemysław Kober**.

Wśród zawodników 11-letnich wyróżnili się:

**Patryk Niemyski**, który zajął 13 miejsce na 200 metrów stylem klasycznym, **Mateusz Kuźma** - 15 miejsce na 200 metrów stylem klasycznym oraz **Dagmara Pawłowska, Maks Jaworski i Julia Chmielewska**.

Gratulujemy naszym zawodnikom oraz trenerom:

Tadeuszowi Staniszewskiemu,  
Wiesławowi Kalicie  
i Justynie Kuczabie.

Andrzej Kowalski  
– Dyrektor Pływalni Miejskiej  
w Ożarowie Mazowieckim



## Turniej Tenisa Ziemnego o Puchar Starosty Powiatu Warszawskiego Zachodniego

Jak co roku w Ożarowie Mazowieckim, w dniach 11.06. – 12.06.2005 r., w Uczniowskim Klubie Sportowym „NET”, odbył się Turniej Tenisa Ziemnego o Puchar Starosty Powiatu Warszawskiego Zachodniego.

Zawodnicy grali w czterech kategoriach wiekowych: krasnale, skrzaty, młodzicy, juniorzy. Dla najmłodszych klubowiczów (6 i 7 – latki), którzy dopiero zaczynają przygodę z tenisem, był to pierwszy turniej w życiu. Oprócz naszej młodzieży, wzięli w nim udział zawodnicy z zaprzyjaźnionych szkół i klubów. Atmosfera na turnieju była jak zwykle



wspaniała, piękna pogoda i ostra rywalizacja sprawiły, że każdy mecz oglądało się z zapartym tchem.

Serdecznie dziękujemy Staroście PWZ Panu Janowi Żychlińskiemu oraz jego zastępcy Panu Pawłowi Kanclerzowi za ufundowanie pucharów i pomoc w organizacji turnieju. Szczególne podziękowania należą się również trenerom sekcji tenisa UKS „NET” za wytrwałość i solidne prowadzenie tego dwudniowego turnieju oraz dyrektor SP nr 1 w Ożarowie, pani Annie Kłós za udostępnienie obiektu.

*Wojciech Markiewicz,  
Andrzej Przybyszewski*



**URZĄD MIASTA I GMINY OŻARÓW MAZOWIECKI**

**ORAZ**

**KLUB SPORTOWY OŻAROWIANKA**

**DZIĘKUJĄ WSZYSTKIM MAJĄCYM WKŁAD**

**W PRZEBIEG I ORGANIZACJĘ**

**XVII OŻAROWSKIEGO BIEGU**

**IM. JANUSZA KUSOCIŃSKIEGO**



materiały budowlane  
i wykończeniowe



obuwie dla całej rodziny



05-850 Ożarów Maz.  
ul. Kapułka 14  
tel. (22) 722 33 53  
kom. 601 307 497

**SM OŻARÓW**

**BITTNER ROMAN**

**portal [www.ozarow.maz.pl](http://www.ozarow.maz.pl)**





## Na urlop do Unii Europejskiej ...

**Pogoda za oknami wskazuje, że przyszło już lato – tak oczekiwany czas urlopów. Jak spędzić letni urlop? Możliwości jest co niemiara, szczególnie od 1 maja 2004 r., kiedy to Polska weszła do Unii Europejskiej. Wielu z nas pewnie wybierze się do innych państw Unii, dlatego poniższe informacje na pewno będą przydatne...**

### Przekraczanie granicy

Obywatele polscy od 1 maja 2004r. mogą swobodnie poruszać się po terytorium krajów Unii Europejskiej oraz Europejskiego Obszaru Gospodarczego (kraje UE oraz Norwegia, Islandia i Liechtenstein). Nie znikła jednak kontrola naszych obywateli wjeżdżających do krajów UE i EOG. Polacy podróżujący do innych krajów Unii Europejskiej i EOG mogą przekraczać granicę na podstawie paszportu lub dowodu osobistego (zarówno starego, ważnego maksymalnie do 31 grudnia 2007 r., jak i nowego typu). W przypadku starszych, książeczkowych dowodów osobistych zalecane jest upewnienie się, czy dokument jest w wystarczająco dobrym stanie technicznym i pozwala na stwierdzenie tożsamości. Przed wyjazdem należy upewnić się również, czy paszport jest ważny jeszcze przez minimum 3 miesiące, zaś dowód osobisty – 6 miesięcy. Posiadacze zniszczonych egzemplarzy powinni z odpowiednim wyprzedzeniem przed planowanym wyjazdem złożyć wnioski o wymianę dokumentu na nowy.

Na wniosek rodziców lub opiekunów prawnych możliwe jest wydanie dowodu osobistego dziecku poniżej 13 roku życia.

Z dniem 1 maja 2004 r. nastąpiło również całkowite zniesienie obowiązku posiadania wiz przy wyjazdach do państwa UE i EOG - niezależnie od celu i czasu trwania pobytu. Należy jednak pamiętać, że na pobyt dłuższy niż 3 miesiące konieczne jest uzyskanie stosownego zezwolenia, a w przypadku niektórych państw formalności trzeba załatwić jeszcze przed wyjazdem.

Obowiązująca w UE i EOG zasada swobodnego przepływu osób oznacza, że państwa tego obszaru mogą odmówić wjazdu na swoje terytorium tylko w przypadku, kiedy dana osoba stwarza poważne zagrożenie dla ich bezpieczeństwa wewnętrznego (np. terroryzm) lub porządku publicznego.

### Podjęcie zatrudnienia

W przypadku zamiaru zatrudnienia się w większości krajów UE oraz EOG należy - jeszcze przed podjęciem pracy - uzyskać stosowne pozwolenie władz

administracyjnych. Osoby ubiegające się o zezwolenie na pobyt muszą posiadać aktualny paszport lub dowód tożsamości. Władze danego kraju mogą żądać przedstawienia dodatkowych dokumentów:

- osoby zatrudnione mogą być poproszone o przedstawienie zaświadczenia od pracodawcy,
- samozatrudniający się mogą być poproszeni o uwiarygodnienie swojego statusu poprzez przedstawienie odpowiednich dokumentów,
- studenci muszą być immatrykulowani (posiadać status studenta uczelni wyższej), ubezpieczeni (dotyczy to również najbliższej rodziny przebywającej razem ze studentem) oraz wykazać się posiadaniem wystarczających środków finansowych,
- emeryci i renciści (oraz przebywający razem z nimi członkowie najbliższej rodziny) muszą przedstawić ubezpieczenie zdrowotne oraz wykazać się posiadaniem wystarczających środków finansowych.

Każde państwo indywidualnie określa wysokość kwoty, która zostanie uznana za wystarczającą na pokrycie kosztów utrzymania bez konieczności korzystania z pomocy opieki społecznej (zazwyczaj jest to suma odpowiadająca minimum socjalnemu w danym państwie).

Szczegółowych informacji dotyczących warunków pobytu obywateli polskich w poszczególnych krajach Unii Europejskiej powyżej 90 dni udzielają przedstawicielstwa tych państw akredytowane w Polsce (tj. konsulaty lub ambasady).

### Zakupy

W Austrii, Belgii, Finlandii, Francji, Grecji, Holandii, Hiszpanii, Irlandii, Luksemburgu, Niemczech, Portugalii i Włoszech obowiązującą walutą jest euro (€). Dodatkowo euro jest używane w Andorze, Monako, San Marino i Watykanie. Dania, Szwecja i Wielka Brytania zachowały dotychczasowe waluty.

Z dniem 1 maja 2004 r. zniknęły granice celne pomiędzy krajami Unii Europejskiej a Polską. Turyści podróżujący po krajach Unii nie podlegają ograniczeniom dotyczącym ilości zakupionych i przewożonych towarów pod warunkiem, że są one przeznaczone do użytku osobistego i nie podlegają odsprzedaży. Pojęcie „do użytku osobistego” zawiera w sobie przeznaczenie przewożonych towarów na prezenty, jednakże ich sprzedaż jest naruszeniem prawa i grozi ich konfiskatą oraz dodatkową karą. Odebraniu może również podlegać pojazd, którym towary są przewożone.

Przykładowo, przewożone towary uznaje się za towary do użytku osobistego, jeżeli nie przekraczają ilości:

- 800 papierosów (przy wjeździe do Austrii, Danii, Finlandii, RFN, Szwecji i Wielkiej Brytanii - 200 papierosów);
- 200 cygar;
- 1 kg tytoniu;
- 10 litrów spirytusu;
- 20 litrów wina ze zwiększoną zawartością alkoholu (np. sherry, porto);
- 90 litrów wina (w tym maksymalnie 60 litrów wina musującego);
- 110 litrów piwa.

Osoby poniżej 17 roku życia nie mogą przewozić wyrobów alkoholowych ani tytoniowych.

### Leczenie

Osoby, opłacające składki na NFZ, podróżujące po krajach Unii Europejskiej, mają prawo do skorzystania z opieki medycznej w ramach ubezpieczenia. Mimo, że prawo wspólnotowe stosuje się na obszarze wszystkich krajów należących do Unii, są pewne wyjątki: w Danii przepisów tych nie stosuje się na obszarze Grenlandii i Wysp Owczych. Podobnie w Wielkiej Brytanii – nie mają one zastosowania na terytorium Wysp Normandzkich oraz Wysp Mann. Unijne prawo honorują Gujana Francuska, Réunion, Gibraltar, Gwadelupa i Martynika oraz Azory i Madera, jak również Szwajcaria i państwa Europejskiego Obszaru Gospodarczego: Islandia, Liechtenstein, Norwegia.

Udając się do lekarza poza granicami kraju należy posiadać dokument potwierdzający fakt ubezpieczenia (rolę tę pełni w UE formularze serii E-100).

W przypadku wyjazdu turystycznego jest to druk E-111; przed wyjazdem należy potwierdzić prawo do ubezpieczenia w oddziale NFZ. W Danii, Holandii, Hiszpanii, Finlandii, Norwegii i Szwecji zaświadczenie pokazuje się bezpośrednio w placówce medycznej. W Austrii, Belgii, Francji, Grecji, Irlandii, Islandii, Liechtensteinie, Niemczech, Luksemburgu, Portugalii i Włoszech trzeba przed wizytą u lekarza zarejestrować się w instytucji ubezpieczeniowej, która wyda zaświadczenie o prawie do nieodpłatnej pomocy medycznej.

W każdym z państw UE obowiązują inne zasady i organizacja udzielania świadczeń, których polski turysta jest zobowiązany przestrzegać. Jeżeli jednak w danym kraju obowiązuje współpłacenie (np. w Belgii, Francji, Niemczech czy Szwecji), polski turysta będzie musiał zapłacić odpowiednią kwotę, a po powrocie do kraju ubiegać się o jej zwrot.



### Na wszelki wypadek

Telefon ratunkowy: 112  
(z telefonów stacjonarnych i komórkowych, w telefonach publicznych bezpłatny).

### Kradzież lub zagubienie rzeczy

Kradzież należy bezzwłocznie zgłosić w najbliższym komisariacie policji. Protokół policyjny będzie potrzebny do uzyskania odszkodowania od ubezpieczalni. Jak najszybciej należy zastrzec zgubione lub skradzione karty płatnicze i kredy-

towe. W przypadku utraty paszportu lub innego dokumentu podróży, oprócz zgłoszenia na policję, konieczne jest możliwie szybko skontaktowanie się z polskim konsulem lub ambasadą.

### Prawa pasażera lotniczego

Osobie korzystającej z transportu powietrznego przysługują określone prawa odnośnie sytuacji związanych z informacją o lotach, rezerwacjami, sprzedażą biletów, kompensacją szkód powstałych w wyniku wypadków lub wycieczkami

zorganizowanymi. Treść Karty Praw Pasażera Lotniczego można znaleźć pod adresem internetowym:

[http://www.europa.eu.int/comm/transport/air/rights/index\\_en.htm](http://www.europa.eu.int/comm/transport/air/rights/index_en.htm)

Nocny numer dyżurny w Ministerstwie Spraw Zagranicznych:  
**(0 048 22) 523 90 00**

Jolanta Kołodyńska  
Urząd Miasta i Gminy w Ożarowie Maz.  
na podstawie materiałów MSZ:  
[www.msz.gov.pl](http://www.msz.gov.pl)

## UWAGA!!! STAŻE!!!

Powiatowy Urząd Pracy dla Powiatu Warszawskiego  
Zachodniego w Błoniu

informuje, że

będzie dysponował wolnymi miejscami na STAŻ  
w miesiącach: czerwcem, lipcu i sierpniu b.r.

**Ilość miejsc ograniczona!!!**

**Decydować będzie m.in. data rejestracji.**

Absolwenci rejestrują się na podstawie:  
dowodu osobistego i dokumentu ukończenia szkoły  
(świadectwo, dyplom)

Rejestracja odbywa się w:

PUP w Błoniu – codziennie w godz. 8.00 – 14.00

Urzędzie Gminy w Izabelinie – w każdy czwartek w godz.  
9.30 - 14.00

Urzędzie Gminy w Łomiankach, ul. Warszawska 72  
– w każdy czwartek w godz. 9.30 – 14.00

## Młodzi przeciw korupcji - podsumowanie akcji

Rok szkolny 2004/2005 był bardzo pracowity dla grupy działającej pod hasłem „Młodzi przeciw korupcji” i p. Doroty Stępnia, która czuwała nad realizacją naszego projektu. O motywach działania i rodzajach ich podejmowania pisaliśmy już w poprzednich numerach „Informatora Ożarowskiego”. Szczególnie ważne dla określenia celów wspólnej pracy okazały się wyniki przeprowadzonej na terenie gminy ankiety. Przeszło 2/3 respondentów odpowiedziało, że nie było nigdy świadkami zachowań korupcyjnych, co może dowodzić, że środowiska naszej gminy ten problem tak nie dotyczy. Co ciekawe, przeważająca liczba ankietowanych twierdzi jednocześnie, że korupcja jest obecna w tutejszej społeczności. Prawie wszyscy uważają za słuszne prowadzenie działań mających na celu likwidację owego zjawiska. Jeśli chodzi o wskazanie zawodów narażonych na największą styczność z korupcją, każdy wymienia machinalnie: urzędnik (48% osób wymieniło tę profesję), policjant, lekarz, nauczyciel... Znacznie trudniej powiedzieć, co właściwie należy czynić, by wyeliminować korupcję z naszego życia. Najczęściej receptę na rozwiązanie tego problemu widzi się we wprowadzeniu surowszego wymiaru kar lub w zwyczajnej uczciwości ludzkiej, o którą dziś tak trudno jak o perłę na dnie morza.

Przez cały bieżący rok staraliśmy się przemówić do sumień mieszkańców gminy. Punkt kulminacyjny całej akcji

stanowiło natomiast wystosowane przez Centrum Edukacji Obywatelskiej (CEO) zaproszenie na Festiwal Lokalnych Działania Młodzieży. Miał on miejsce 15 maja w Warszawie, w Pałacu Kultury i Nauki. Było to poniekąd duże wyróżnienie, gdyż zostaliśmy wybrani jako jedna z ośmiu szkół w Polsce (!), które mogły dostąpić tego zaszczytu. Na zorganizowanie stoiska przeznaczono szóste piętro budynku. Samych projektów antykorupcyjnych nie pojawiło się zbyt wiele, młodzież częściej prezentowała innego rodzaju inicjatywy. Faktem było natomiast, że festiwal przyciągnął rzesze ludzi, szczególnie nastoletnich, co świadczy o ich dużej otwartości na otaczający świat. Imprezę zainaugurował taniec typu breakdance prezentowany przez jedną z grup młodzieżowych. Prowadzący zaprosił następnie na scenę organizatorów oraz partnerów projektu i udzielił im głosu. Wszystkich z nich zadziwiło to, że młodzież potrafi wyказаć się takim zaangażowaniem.

Nie było trudnym zadaniem znaleźć stoisko naszego gimnazjum. Może dlatego, że jako nieliczne zostało w pełni poświęcone słusznej sprawie. Całą jego powierzchnię pokryliśmy szczerze kolorowymi i symbolicznymi posterami oraz kontrowersyjnymi hasłami typu: „Lepiej się?”, dającymi wiele do myślenia zwolennikom „nieoficjalnych opłat”. Wzrok zwiedzających przyciągnęły także jaskrawe ulotki oraz egzemplarze szkolnej gazetki „Incognito”, zawierającej m.in.

wywiad z burmistrzem na temat naszych działań. Członkowie grupy, ubrani w przygotowane na tę okazję koszulki, mieli sposobność podzielić się swoimi poglądami z mieszkańcami Warszawy dzięki specjalnej mównicy, nawiązującej do tradycji słynnego Hyde Parku. Uwieńczeniem naszych starań był dyplom, którym uhonorował nas Dyrektor CEO, p. Jacek Strzemieczny.

Ale na tym się nie skończyło. Kolejny publiczny występ czekał całą grupę w sobotę 18 czerwca podczas Dni Ożarowa. Włączyliśmy się wtedy do parady zdążającej ulicami miasta. Niektórzy z nas wzbudzali jeszcze większe zainteresowanie z powodu kostiumów, w które byli przebrani. Wyobrażały one różne waluty. Zgromadzeni na dziedzińcu szkoły widzowie mieli okazję ujrzeć prezentowaną również tego dnia inscenizację „Pieniądz też człowiek”, do której scenariusz napisała Kasia Kobylińska. Na publiczności wrażenie zrobił zwłaszcza adekwatny do tematyki spektaklu podkład muzyczny i oryginalne kostiumy aktorów.

Miniony rok zostawił mnóstwo wspomnień. Czy to, czego dokonaliśmy, możemy uważać za swoje małe zwycięstwo? Czas pokaże. Sam fakt zwyciężania nie ma większego znaczenia, ale to, jak zostanie ono wykorzystane.

Anna Władka  
uczennica kl. III  
Gimnazjum w Ożarowie Maz.

## Porozmawiajmy o zdrowiu

### Panie Doktorze - Mam guzki w tarczycy, czy to nie rak?



W swojej praktyce lekarskiej bardzo często spotykam się z tego typu obawami i wątpliwościami pacjentów, u których przypadkowo lub z innych powodów wykonano badanie usg tarczycy i stwierdzono zmiany guzowate. Już na wstępie chciałbym zaznaczyć, iż obecność guzków w tarczycy nie jest równoważne z podejrzeniem raka. Tworzenie się guzków tarczycy jest przede wszystkim (oprócz kilku innych powodów) reakcją adaptacyjną tarczycy na niedobór jodu. Potwierdza to fakt małego występowania tego problemu w rejonach nadbałtyckich i wzrastanie zachorowań w rejonach południowych Polski. Co prawda od 1997 roku polskie prawo nakazuje producentom żywności dodawanie jodu do produktów, ale efekty tej profilaktyki odczują dopiero ludzie młodzi i nasze dzieci.

Jeszcze większe przerażenie pacjentów budzi fakt, że w badaniu scyntygraficznym tarczycy wykazano, że jest to guzek „zimny”. Ten trochę już historyczny podział na guzki zimne i gorące

rozpowszechniony był w czasach małej dostępności badań usg tarczycy i sugerował, że guzki zimne mogą być nowotworami złośliwymi. Wieloletnie dalsze badania wykazały, iż określenie zimny, ciepły itp., odnoszą się tylko do funkcji guzka i ilości produkowanych hormonów, a nie do rozrostu nowotworowego. Dużo bardziej użyteczne w tym względzie (a obecnie bardziej dostępne i rozpowszechnione) jest badanie usg tarczycy. Nie chodzi jednak tylko o sam fakt stwierdzenia guzka, ale o jego wygląd, wielkość, echogeniczność i inne ważne cechy, na które specjalista endokrynolog powinien zwrócić uwagę.

W każdym przypadku podejrzanym zmian guzowatych, powinno się wykonać badanie biopsji tarczycy (BAC). To bardzo proste, prawie niebolesne i nieszkodliwe badanie, jest kolejnym elementem budzącym przerażenie u pacjentów z chorobami tarczycy. Funkcjonujące w naszym społeczeństwie błędne przekonanie, że „raka nie należy ruszać” – przynosi więcej szkody niż pożytku. Badanie biopsji tarczycy pozwala wykryć bardzo wczesne zmiany nowotworowe, a jest sprawą oczywistą, że wczesne wykrycie każdej choroby pozwala na szybkie i skuteczne wyleczenie. Pozwo-

lę sobie dodać, iż ilość zachorowań na nowotwory tarczycy wynosi kilkaset osób rocznie w skali całej Polski, co stanowi ułamek promila osób z guzkami tarczycy i osób, u których wykonano biopsję tarczycy. Skoro więc zalecono nam takie badanie, nie bójmy się je wykonać.

Kolejnym elementem budzącym przerażenie pacjentów jest przeświadczenie o nieuchronnej operacji usunięcia tarczycy. Sam fakt stwierdzenia zmian guzowatych w tarczycy nie jest równoznaczny z koniecznością operacji, gdyż istnieje wiele innych metod leczenia tego typu zmian – leczenie farmakologiczne, radiojodem itd. Pamiętajmy jednak, że nieleczenie choroby powoduje jej stały postęp i w przypadkach bardzo zaawansowanych radykalne leczenie operacyjne pozostaje jedynym sposobem pomocy pacjentowi. Nie bagatelizujmy więc problemu i dalszego leczenia uważając „że skoro nie ma dolegliwości, to nie ma też choroby”. Tak już jest w medycynie, że większość chorób zaczyna boleć, gdy na leczenie jest już trochę za późno.

*Lek.med. Roman Jasiński  
Ordynator Oddziału Chorób Wewnętrznych  
i Diabetologii Szpitala Wolskiego*



## Przychodzi pacjent do dentysty...



Zbliżają się wakacje – wymarzony czas odpoczynku dla naszych dzieci. Niestety jest to również sezon na wszelkiego rodzaju urazy; a to w wypadku rowerowym, a to na wrotkach lub deskorolce, a to na boisku.

Dzieciaki przysparzają pracy chirurgom, ortopedom i ... dentystom. Najczęściej zdarzają się złamania lub wybitcia siekaczy. Co można wówczas zrobić? Wszystko zależy od rodzaju urazu i wieku „rozbitek”. Jeśli ząb się ukruszy lub złamie i wykluczmy uszkodzenia miazgi, leczenie jest dosyć proste. Odłamany fragment można przykleić (są takie kleje!) albo odbudować materiałem kompozytowym. Trzeba tylko po pewnym czasie skontrolować jego żywotność. Jeśli jednak doszło do obnażenia miazgi albo przerwany został pęczek naczyń i ząb obumarł, sprawa się komplikuje. Trzeba przeleczyć kanał zęba, a u dzieci

7-9 lat leczenie może być długie z powodu nie uformowanego wierzchołka zęba. Po wyleczeniu kanału można zrobić odbudowę z kompozytu wzmocnioną wtyczką zacementowaną w kanale. Unikamy ostatecznej odbudowy protetycznej, ponieważ szczeka dziecka będzie rosła i warunki w jamie ustnej będą się zmieniać jeszcze przez kilka lat.

Co jednak zrobić, gdy ząb został wybity zupełnie? Jeśli młody pacjent zgłosi się w ciągu 2-3 godzin po wypadku do dentysty, istnieje możliwość jego repozycji, czyli wstawienia zęba na swoje miejsce. Lekarz musi ząb odkazić, przeleczyć kanał w rękę, włożyć do zębodołu i podkleić do sąsiednich zębów lub zastosować specjalną szynę mocującą. Często takie zęby „wgajają” się bez żadnych powikłań. Najgorsze, co może się zdarzyć młodemu człowiekowi to złamanie wieloodłamowe przedniego zęba naruszające korzeń. Wtedy ząb trzeba usunąć. Jest to bardzo niedobra sytuacja dla rosnącego jeszcze pacjenta. Nie można zrobić mostu protetycznego, ponieważ uniemożliwiłby prawidłowy wzrost szczęki. Nie można zostawić luki, bo dojdzie do przesuwania zębów,

co fatalnie wpłynie na estetykę uśmiechu. Trzeba koniecznie zastosować tzw. utrzymywacz przestrzeni. Dzięki nowoczesnym systemom wiążącym, o których już wspominałam, jest to dzisiaj stosunkowo łatwe. Wykorzystujemy do tego albo koronę złamanego zęba, o ile jest cała, albo standardowy ząb kompozytowy albo zamawiamy u technika ząb wykonany na podstawie indywidualnego wycisku. Doklejamy taką wiszącą koronę do sąsiada ( pod warunkiem, że w wyniku urazu nie jest on rozchwiany) i czekamy na zakończenie wzrostu szczęki. Na pewno zdarzy się, że ząb ulegnie odklejeniu w wyniku jakiegoś przeciążenia, ale można go przyklejać wielokrotnie.

U dorosłego młodego człowieka można już wykonać pracę protetyczną, ale to już temat na oddzielną pogadankę.

Póki co życzę bezpiecznych wakacji i przypominam o profilaktycznej wizycie kontrolnej jeszcze przed wyjazdem.

*Mirella Kowalczyk  
lekarz stomatolog*



## Kartki z dziejów Mazowsza

### Pradzieje osadnictwa na ziemi ożarowskiej od II wieku p.n.e. do V wieku nowej ery

**Dzieje Ożarowa od powstania rodowej osady zagrodowej mazów prasłowiańskich, na bagiennych błoniach wypaleniskowych Puszczy Kampinoskiej, do przekształcenia w ciągu dwóch tysiącleci w wielotysięczną i wielofunkcyjną gminę wiejsko-miejską czekającą na syntetyczne opracowanie monograficzne.**

Ożarów jest jedną z wielu mazowieckich, rodowych osad gniazdowych ludów prasłowiańskich osiadłych na urodzajnych glebach pradoliny Wisły, na przełomie ery starożytnej i nowożytnej, zajmujących się uprawą prosa i pszenicy na polanach puszczańskich. Powstanie osad kopieniacko-rolniczych na ożarach śródlęśnych w dolinie rzeki Utraty, zwanych ze względu na zajęcie rolnicze mazami, potwierdzają badania archeologiczne cmentarzysk i ogrodzisk osadniczych odkrytych podczas prac rolniczych i budowlanych, datowane jest przez archeologów na II stulecie przed nową erą i pierwsze wieki nowej ery. To jest na okres dominacji cywilizacji Imperium Rzymskiego w Europie. Na cmentarzyskach pochówków osadników prasłowiańskich pochodzenia celtyckiego, germańskiego i słowiańskiego odkrytych m.in. w Domaniewie, Pilaszkowie, Ożarowie i Ujazdowie, odkryto ciałopalne groby popielnicowe, a w Pruszkowie,

Brwinowie i Grodzisku stanowiska hutnicze wytopu darniowej rudy żelaznej.

Na najbardziej interesującym nas cmentarzysku w Ożarowie w 1930 roku, na placu szkolnym archeolodzy z Państwowego Muzeum Archeologicznego z Warszawy zidentyfikowali 6 ciałopalnych grobów kloszowo-popielnicowych. W popielnicach zidentyfikowano spalone popioły ludzkie i fragmenty kości zwierzęcych oraz naczyń ceramicznych i innych przedmiotów składanych do grobu zmarłego świadczących o przynależności mieszkańców do kręgu wpływów kultury łużyckiej i uprawie roli przez starożytnych mazów rolniczych. Według archeologów i historyków uprawa roli na Mazowszu, podobnie jak w innych osadach rolniczych w dorzeczu Wisły i Warty, odbywała się systemem dwufazowym wypaleniskowo-kopieniackim na błoniach nadrzecznych i polanach śródlęśnych we wspólnotach rodowo-plemiennych, zapewniających dogodne warunki do zdobycia pożywienia i stałego osiedlenia.

Osadnicy prasłowiańscy na Mazowszu zajmowali się również wytopem żelaza z rud darniowych, a także prażeniem, czyli ożarowaniem (bez dostępu tlenu) węgla drzewnego niezbędnego do wytopu żelaza z rudy darniowej w piecach hutniczych. Świadczą o tym odkryte przez archeologów, pod kierunkiem dr Stefana Wojdy w latach 70-tych XX wieku liczne

ożary żeliwne, pozostałe po kotlinowych piecach hutniczych w rejonie Pruszkowa i Grodziska. Na terenie Ożarowa odkryto także w 1997 roku chicz mieszkalną z elementami drewnianego warsztatu tkackiego.

Dokumentacja dalszych świadectw archeologicznych osadnictwa w Ożarowie i okolicach z czasów prehistorycznych zależy od postępu naukowych badań archeologicznych, które wymagają dużych dotacji finansowych oraz zgody właścicieli posesji. Dlatego brak materialnych świadectw archeologicznych z pierwszego tysiąclecia nowej ery nie pozwala na pełną dokumentację dziejów Ożarowa z tego okresu. Z tego także powodu dzieje osadnictwa na Mazowszu są udokumentowane źródłowo dopiero od X wieku naszej ery, po zakończeniu procesu stabilizacji osadnictwa plemion zachodniosłowiańskich w dorzeczu Wisły i Odry. Wówczas Mazowie wraz ze Ślązakami i Polanami weszli w X wieku w skład państwa gnieźnieńskiego zjednoczonego przez władców plemienia Polan z rodu Piastów. Dopiero w Kronice Galla Anonima napisanej po łacinie w XII wieku pojawia się nazwa Mazowsza. A w następnych stuleciach pojawiły się także nazwy: Sochaczewa, Ożarowa, Rokitna, Błonia i Warszawy, zapisane w dokumentach książęcych i kościelnych.

dr Stefan J. Lewandowski

### Co i za ile możemy kupić na targowisku miejskim w Ożarowie Mazowieckim

Średnie ceny produktów w czerwcu

L.p.	Produkt	Cena	Jednostka miary	25	Ogórek polny	3,00 zł	kg
				26	Pomidory	5,00 zł	kg
1	Ziemniaki młode	1,20 zł	kg	27	Papryka	10,00 zł	kg
2	Marchew	2,50 zł	kg	28	Pieczarki	6,00 zł	kg
3	Pietruszka	2,50 zł	kg	29	Nektarynki	6,00 zł	kg
4	Natka z pietruszki	0,80 zł	peczęk	30	Brzoskwinie	5,00 zł	kg
5	Seler korzeniowy	1,50 zł	kg	31	Czereśnie	5,00 zł	kg
6	Cebula	2,50 zł	kg	32	Truskawki	5,00 zł	kg
7	Cebula dymka	1,00 zł	peczęk	33	Cytryny	5,00 zł	kg
8	Pory	1,50 zł	kg	34	Banany	6,00 zł	kg
9	Czosnek młody	1,50 zł	szt.	35	Winogrona czerwone	9,00 zł	kg
10	Włoszczyzna	2,50 zł	peczęk	36	Winogrona białe	9,00 zł	kg
11	Szczypior	1,00 zł	peczęk	37	Jajka	0,36 zł	szt.
12	Kalarepka	1,00 zł	szt.	38	Wieprzowina bez kości	19,00 zł	kg
13	Fasolka młoda	6,00 zł	kg	39	Wieprzowina z kością	12,00 zł	kg
14	Burak ćwikłowy	3,00 zł	kg	40	Wołowina bez kości	17,00 zł	kg
15	Kapusta młoda	1,00 zł	szt.	41	Wołowina z kością	13,00 zł	kg
16	Botwinka	1,50 zł	peczęk	42	Filet z kurczaka	15,90 zł	kg
17	Kapusta pekińska	3,00 zł	kg	43	Uda z kurczaka	6,90 zł	kg
18	Kapusta kwaszona	7,00 zł	kg	44	Skrzydółka z kurczaka	5,90 zł	kg
19	Kalafior	2,00 zł	szt.	45	Kurczak cały	6,90 zł	kg
20	Salata	1,00 zł	szt.	46	Mielone z indyka	11,90 zł	kg
21	Rzodkiewka	1,00 zł	peczęk	47	Skrzydła indycze	6,90 zł	kg
22	Jabłko	2,00 zł	kg	48	Filet z indyka	16,90 zł	kg
23	Bób	8,00 zł	kg	49	Żołądki z kurczaka	8,60 zł	kg
24	Ogórek szklarniowy	2,00 zł	kg	50	Porcja rosółowa	2,60 zł	kg



## KRONIKA POLICYJNA

W dniu 31 maja mieszkaniec Gminy Ożarów Maz. został zatrzymany za znęcanie się psychiczne i fizyczne nad rodziną. Prokuratura Rejonowa w Pruszkowie zastosowała wobec zatrzymanego środek zapobiegawczy w postaci dozoru policyjnego.

W dniu 8 czerwca Policjanci z Komisariatu Policji w Ożarowie Maz. odzyskali skradziony na terenie Warszawy samochód marki Honda Civic.

W dniu 18 czerwca policjanci z Komisariatu Policji w Ożarowie Maz. zatrzymali mieszkańca gminy Ożarów Maz., który będąc w stanie nietrzeźwości znievažył interweniujących funkcjonariuszy. Zatrzymanemu mężczyźnie zostały

przedstawione zarzuty z art. 226§1 kk.

W dniu 18 czerwca w Świącicach miał miejsce wypadek przy pracy. W trakcie montażu dźwigu jeden z pracowników spadł z wysokości ok. 3m na ziemię. Mężczyzna został przetransportowany helikopterem do szpitala w Warszawie przy ul. Barskiej.

W dniu 18 czerwca zostało zatrzymanych dwóch obywateli Ukrainy za kierowanie rowerem w stanie nietrzeźwości. Zatrzymanym zostały przedstawione zarzuty z art. 178A§2 kk, a w dniu 20 czerwca Komendant Powiatowy Policji dla Powiatu Warszawskiego Zachodniego wydał decyzję o zobowiązaniu do opuszczenia terytorium Polski.

W dniu 19 czerwca ok. g. 21.30 mieszkaniec Ożarowa Maz. wszedł na komin przy ul. Kolejowej, na wysokość

ok. 15m i groził, że zeskoczy na ziemię. Na miejsce niezwłocznie przybyła Policja z Ożarowa Maz. oraz z Komendy Powiatowej ze Starych Babc. Policjanci dokonali zabezpieczenia prewencyjnego terenu przyległego do kominia oraz dróg ewakuacyjnych na potrzeby Straży Pożarnej i Pogotowia Ratunkowego. Na miejsce przybyła Ochotnicza Straż Pożarna z Ożarowa Maz., Zawodowa Straż Pożarna z Powiatu Warszawskiego Zachodniego oraz Zawodowa Straż Pożarna z Pruszkowa. Dzięki sprawniej akcji ratunkowej przeprowadzonej wspólnie przez ww. jednostki mężczyzna został zdjęty z kominia. Pogotowie Ratunkowe z Błonia przewiozło mężczyznę do szpitala w Pruszkowie. Zarówno mężczyzna, jak i osoby uczestniczące w akcji ratunkowej, nie odniosły żadnych obrażeń ciała.

Stowarzyszenie Rozwoju Macierzystza  
składa serdeczne podziękowania fundatorom nagród  
dla uczestników konkursów podczas „Majówki w Macierzystzu”:

**Firmie AGA-LIGHT**  
**Firmie Resorex**  
**Firmie Akces**  
**Firmie Grot Pana Marka Dobrzyńskiego**

Zarząd Stowarzyszenia Rozwoju Macierzystza



OSP Ożarów Mazowiecki w maju wyjeżdżała alarmowo 11 razy:

4 pożary,  
5 akcji ratownictwa technicznego,  
2 fałszywe alarmy.

**5 maja** – Strzykuły, ul. Sochaczewska. Wypadek drogowy – uderzenie samochodu osobowego w drzewo. Działania strażaków polegały na zabezpieczeniu miejsca zdarzenia, udzieleniu pierwszej pomocy poszkodowanym, neutralizacji płynów i olejów rozlanych na ulicy.

**14 maja** – Ożarów Maz.,

ul. 1-go Maja 14. Pożar instalacji elektrycznej w samochodzie osobowym.

**16 maja** – Ołtarzew, ul. Poznańska. Wypadek drogowy – zderzenie dwóch samochodów osobowych BMW i Mercedes. Działania straży na miejscu zdarzenia to pierwsza pomoc poszkodowanym, zabezpieczenie miejsca zdarzenia, neutralizacja rozlanej płamy olejów i płynów samochodowych.

**31 maja** – Płochocin, ul. Lipowa. Pożar budynku stróżówki, własność Jedności Łowickiej. Ugaszono jednym prądem wody.

### Świącice

OSP Świącice wyjeżdżała w maju 2005r. alarmowo 9 razy, w tym:

7 – pożary  
1 - pozostałe  
1 - fałszywy alarm

Wypalanie traw stało się plagą naszej okolicy, ale w porównaniu z kwietniem wyjazdów było zdecydowanie mniej.

**2 maja** – pożar w Świącicach, ul. Wiosenna

**2 maja** – pożar w Wolicy

**13 maja** – pożar w Świącicach Parcele, ul. Słoneczna

**13 maja** - fałszywy alarm w Józefowie, ul. Kasztanowa

**14 maja** – Pożar w Płochocinie, ul. Lipowa

**16 maja** – pożar w Świącicach, ul. Poznańska

**23 maja** – pożar w Płochocinie, ul. Lipowa

**31 maja** – pożar w Płochocinie, ul. Lipowa-

REDAKCJA NIE ODPOWIADA ZA TREŚĆ REKLAM I OGŁOSZENIA, ZASTRZEGA SOBIE PRAWO SKRÓTÓW W NADESLANYCH LISTACH I TEKSTACH  
niezamówionych materiałów i zdjęć nie zwracamy

PRZYGOTOWALI DO DRUKU: Halina Władyka – Redaktor Naczelny, Elżbieta Jastrzębska – Józwiak – Sekretarz Redakcji

OPRACOWANIE GRAFICZNE, SKŁAD TEKSTU I DRUK: Grafium, ul. Poznańska 258, tel.: 721-15-83

KOREKTA TEKSTU: Halina Władyka

STALI WSPÓLPRACOWNICY: Stefan Lewandowski, Tadeusz Panczeński

ADRES DO KORESPONDENCJI: UMIG Ożarów Mazowiecki, ul. Kolejowa 2 z dopiskiem „REDAKCJA INFORMATORA OŻAROWSKIEGO”

tel.: 722 12 11 e – mail: ejastrzebska@ozarow-mazowiecki.pl